

SAMSUNG TECHWIN

Üstün Çözünürlüklü GDA Kamerası

Kullanım Kılavuzu

SCB-3000
SCB-3001



SAMSUNG



Kamerayı çalıştırmadan önce kamera modelini ve doğru giriş gücü voltajını onaylayın. Bu kılavuzu iyice anlamanız için model açıklamamızı sunacağız.

■ SCB-3000/3001 SERİLERİ

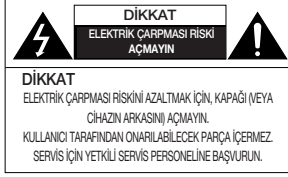
- | | |
|------------------|-----------------|
| • NTSC MODELLERİ | • PAL MODELLERİ |
| SCB-3000/3001N | SCB-3000/3001P |
| | SCB-3000/3001PH |

■ MODEL AÇIKLAMASI

- SCB-3000/3001X X



- SİNYAL SİSTEMİ
N → NTSC MODELİ
P → PAL MODELİ
- GÜÇ KAYNAĞI
→ DC12V/AC24V
H → AC 230V~



Eşkenar üçgen içindeki ok uçlu şimşek sembolü, ürün muhafazasında, kişiyi elektrik çarpmasına maruz bırakabilecek büyüklükte yalıtımsız “tehlikeli gerilim” olduğunu kullanıcıya haber vermeyi amaçlar.



Eşkenar üçgen içindeki ünlem işareti, cihazla beraber verilen literatürde önemli çalışma ve bakım (servis) talimatlarının olduğunu kullanıcıya haber vermeyi amaçlar.

BİLGİ- Bu cihaz test edilmiş ve FCC Kurallarının 15. bölümüne uygun şekilde A Sınıfı dijital cihaz için belirlenen sınırlamalara uyumlu bulunmuştur. Bu sınırlar monitör ticari bir ortamda kullanıldığı zaman zararlı girişime karşı makul bir korunma sağlamak için tasarlanmıştır.

Bu cihaz radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve kullanma kılavuzuna uygun şekilde kurulmaz ve kullanılmazsa, radyo iletişimine zararlı girişim oluşturabilir.

Meskun bir bölgede bu ekipmanın çalıştırılması zararlı girişime yol açabilir, bu durumda kullanıcının bu girişimi kendi hesabına düzeltmesi gerekir.

UYARI - Üretici tarafından özellikle onaylanmayan değişiklikler veya tadilatlar, kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

UYARI - Elektrik çarpmasını ve yangın riskini önlemek için:

- ◆ Belirtilenlerin dışında bir güç kaynağı **KULLANMAYIN**.
- ◆ Cihazı yağmurlu veya nemli ortamlardan **UZAK TUTUN**.

Bu kurulum kalifiye bir servis elemanı tarafından yapılmalı ve tüm yerel yasalara uygun olmalıdır.

İçindekiler



• Özellikler	5
• Önlemler	8
• Bileşenler ve Aksesuarlar	9
• Genel Bakış	9
■ Önden Görünüm	9
■ Yandan Görünüm	10
■ Alttan Görünüm	10
■ Arkadan Görünüm	12
• Kurulum	14
■ Lens	14
• Oto İris Lens Kullanılırken	14
• C/CS-Kaide lens kullanılırken	15
■ Monitöre Bağlama	17
■ Güce Bağlama	17
■ RS-485 arayüzü aracılığıyla kontrol	18
■ Koaksiyel İletişimi Kullanma	19
• Kameranın Kullanımı	20
■ Menü Yapılandırması	20
■ Menü Ayarı	21
• LENS	22
• POZLAMA	23
• BEYAZ DENG	25
• ARKA IŞIK	26
• SSGA3	29
• GÜNDÜZ/GECE	30
• PROFİL	31
• ÖZEL	32
• ÇIK	41
• Sorun Giderme	42
• Teknik Özellikler	43

Yüksek Çözünürlük

Kamera, çapraz 6mm(1/3 inç) 520K piksel(NTSC), 610K piksel(PAL) Renkli Çift Yoğunluklu CCD (SCB-3001), 410K piksel(NTSC), 470K piksel(PAL) Renkli Çift Yoğunluklu CCD (SCB-3000) kullanarak, renkli modda 650 TV satırı (SCB-3001), 600TV satırı (SCB-3000) ve S/B modda 700 TV satırı yatay çözünürlük ile net görüntü kalitesi sunar.

Mükemmel Duyarlılık

Dahili yüksek hassasiyetli RENKLİ CCD net bir görüntü üretir.

- SCB-3000 RENK : 0.3 Lux(50IRE, F1.2'de), S/B: 0.01 Lux(50IRE, F1.2'de)
- SCB-3001 RENK : 0.1 Lux(50IRE, F1.2'de), S/B: 0.01 Lux(50IRE, F1.2'de)

Zeka

Bu kamera, alarmı etkinleştirmek için hareketsizliği ve hareketi incelerken harici bir sensör yardımı olmadan nesneleri saytıp izler.

SSGA3 (Samsung Süper Parazit Azaltma) İşlevi

Yüksek performanslı SV-V DSP çipi, karanlık ortamlarda bile net görüntüler sağlamak için düşük ışıkta parazit ve görüntü izini etkili bir şekilde ortadan kaldırır.

Gündüz ve Gece (ICR)

Bu kameranın, gündüz veya gece koşulları için uygun olan modu otomatik olarak seçen bir işlevi vardır. RENKLİ mod optimum renk sağlamak için gündüz koşullarında çalışır ve S/B modu görüntünün çözünürlüğünü iyileştirmek için gece koşullarında çalışır.

SSDR

(Samsung Süper Dinamik Aralık)

Arkadan ışıklandırma gibi güç aydınlatma koşulları nedeniyle parlak ve karanlık alanlar arasında yüksek kontrastın meydana geldiği görüntülerde, bu kamera yalnızca karanlık alanları aydınlatıp parlak alanlarda aynı ışık düzeyini muhafaza ederek genel parlaklık değerini her iki alanda aynı düzeye getirir.

PROFİL

Kamera kurulum koşullarına göre bir modu ayarlayabilirsiniz.

- TEMEL, GÜNDÜZGECE, ARKA IŞIK, ITS, İÇ MEKAN, KULLANICI,

PIP

Küçük resimle birlikte tam boy görüntü gösterir.

WDR

Kamera, özel bir SV-V DSP çip kullanarak arka ışıkta bile berrak, yüksek kaliteli görüntüler sunar ve pozlamayı aydınlık alanlarda azaltıp karanlık alanlarda artırarak net sonuçları veren düzeltilmiş bir görüntü verir.

VPS (Sanal Kademeli Tarama)

Net bir aşamalı görüntüyü yeniden üreten gelişmiş bir teknolojidir. Bu işlev, yüksek kaliteli kayıt ve Internet üzerinden dosya aktarımı için uygundur.

Özellikler



Video/DC Sürücü Lens Desteği

Menüden Video veya DC Sürücü Lens seçeneğini seçebilirsiniz.



DGS (Dijital Görüntü Sabitleyici)

DGS işlevi, daha sabit görüntüler üretmek için kameranın hareketlerini telafi eder.



Çeşitli İşlevler

YID (Yüksek Işık Telfisi), DUY-ARTIŞ, ÇEVİR, D-ZUM, KESKİNLİK, ve GİZLİLİK işlevleri sağlanır.



İletişim

Koaksiyel ve RS-485 iletişim yöntemleri desteklenmektedir.

- Koaksiyel İletişimler

: Pelco Coaxitron

- RS-485 İletişimler

: Samsung-T, Samsung-E, PELCO-D, PELCO-P,

BOSCH, HONEYWELL, VICON, PANASONIC, GE, AD



OSD

Kamera OSD'si 19 dil desteğine sahiptir.

- NTSC : İngilizce, Korece, Japonca, İspanyolca, Fransızca, Portekizce, Tayvanca

- PAL : İngilizce, Çince, Almanca, İtalyanca, Fransızca, İspanyolca, Rusça, Çekçe, Lehçe, Rumence,

Sırpça, İsveççe, Danca, Türkçe, Portekizce, Tayca



Samsung Techwin, çevreyi korumak amacıyla tüm üretim aşamalarında çevreye saygılı üretime özen göstermektedir ve müşterilerine daha fazla çevre dostu ürün sağlamak için birçok adım atmaktadır. Eko işareti, Samsung Techwin'in çevre dostu ürünler geliştirme isteğini temsil etmekte ve ürünün AB RoHS Direktifi gereksinimlerini karşıladığını göstermektedir.



Uyarı ve Dikkat mesajları

Bu bilgiler güvenliğinizi sağlamak ve her türlü maddi ve diğer zararları önlemek için sunulmaktadır. Lütfen dikkatle okuyun ve ürünü kullanırken bu konulara dikkat edin.

- * Ürünle ilgili sorularınız için, lütfen kamerayı satın aldığınız perakende mağazasına başvurun. Satış sonrası serviste hava merdiveni gibi ekipmanların kullanımının gideri size ait olacaktır.
- * Gök gürültülü bir fırtına sırasında elektrik fişini çıkarın.
- * Bu ürün, izleme sistemi için geliştirilmiş bir destek ekipmandır. Bu nedenle; hırsızlık, yangın, doğal felaket veya benzeri olaylardan kaynaklanan maddi kayıplar ve/veya kişisel yaralanmaları karşılayamayız.
- * Elektrik kablosu veya cihaz bağlayıcı bağlantı kesme cihazı olarak kullanıldığında, bağlantı kesme cihazı her an kullanıma hazır olacaktır.

Uyarı/Dikkat/Özel İşaret Mesajları

	Bu bilgilerin göz ardı edilmesi maddi zararlarla ve/veya ölüm dahil ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.		Bu bilgilerin göz ardı edilmesi maddi zararlarla ve/veya küçük yaralanmalarla sonuçlanabilir.
	"İzin Verilmez" anlamına gelir.		"Ürünü Sökmeyin" anlamına gelir.

Bu Ürünün Uygun Şekilde Atılması (Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman)



(Aynı toplama sistemlerine sahip Avrupa Birliği ülkeleri ve diğer Avrupa ülkelerinde geçerlidir)

Ürün, aksesuarlar veya literatürde yer alan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablosu), kullanım ömürlerinin sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atık atılması nedeniyle çevrenin veya insan sağlığının zarar görmesini önlemek için lütfen bu öğeleri diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanılmasını sağlamak için uygun bir şekilde geri dönüşümünü sağlayın.

Ev kullanıcıları, çevreye zarar vermeden bu öğelerin nasıl ve nerede geri dönüşümünü sağlayabileceklerini öğrenmek için ürünü aldıkları perakendecilere veya yerel devlet dairesine başvurmalıdır.

Ticari kullanıcılar tedarikçileriyle temas kurup satın alma sözleşmesinin koşullarını ve şartlarını kontrol etmelidir. Bu ürün ve elektronik aksesuarları atma işlemi için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

Önlemler



Aşırı sıcaklık koşulları gözlemlenen alanlara monte etmeyin.

Yalnızca -10°C ve +50°C arasındaki sıcaklık koşulları altında kullanın. Yüksek sıcaklık koşulları altında kullanırken cihaz için yeterli havalandırma sağlayın.

Yüksek nem oranına sahip ortamda kurmayın.

Görüntü kalitesi düşebilir.

Düzensiz aydınlatma koşullarındaki alanlara monte etmeyin.

Aydınlatmadaki ciddi değişiklikler veya titremeler kameranın normal çalışmasını engelleyebilir.

Kamera lensine dokunmayın.

Lens, kameranın en önemli bileşenidir. Parmak izleriyle kirlenmemesine dikkat edin.

Kamerayı düşürmeyin veya fiziksel darbelerle maruz bırakmayın.

Ürünün arızalanmasına neden olabilir.

Kamerayı asla doğrudan güçlü bir ışığa bakacak biçimde tutmayın.

CCD'nin zarar görmesine neden olabilir.

Kamerayı yağmura veya diğer tür sıvılara maruz bırakmayın.

Ürünün arızalanmasına neden olabilir. Üründeki herhangi bir tür sıvıyı silerek kurulayın. Sıvılar, elektronik bileşenlerin aşınmasına neden olan mineraller içerebilir.

Kamerayı radyoaktiviteye maruz bırakmayın.

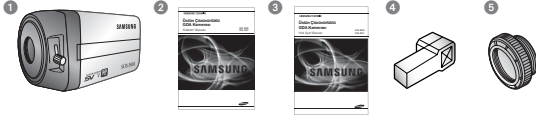
Radyoaktiviteye maruz kalırsa, CCD bozulur.



Notlar

- Spot lambasına veya güçlü ışık yayan bir nesneye maruz bırakılması lekelenme veya panldamaya neden olabilir.
- Güç kaynağını kameraya bağlamadan önce normal teknik özellikler ile uyumlu olduğundan emin olun.

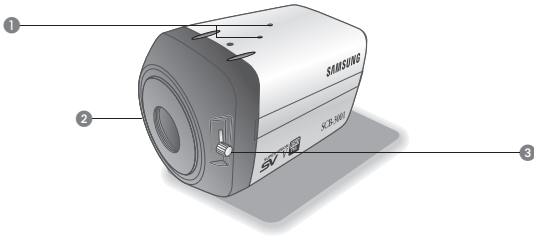
Bileşenler ve Aksesuarlar



- 1 Üstün Çözünürlüklü GDA Kamerası SCB-3000/3001
- 2 Kullanım Kılavuzu
- 3 Hızlı Ayar Kılavuzu
- 4 Oto İris Lens Konektörü Fişi
- 5 C-Kaide Adaptörü

Genel Bakış

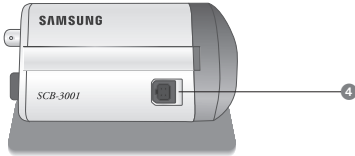
Önden Görünüm



- 1 Tripod Montaj Kelepçesi Vida Deliği
Tripod Montaj Kelepçesini kameranın üst bölümüne sabitlemek için kullanılır.
- 2 C-Kaide Lens Adaptörü
Bir C-Kaide Lens kullanmak için bu adaptörü kurun.
- 3 Arka Odak Kontrol Düğmesi
Bu Arka Odak Düğmesiyle odağı ayarlayın.

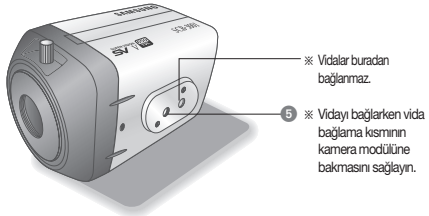
Genel Bakış

Yandan Görünüm



- 4 Oto İris Lens Konektörü
Oto İris Lens fişini bağlamak için kullanılır.

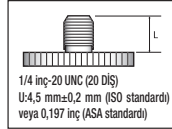
Alttan Görünüm



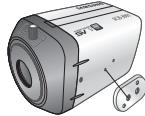
5 Tripod Montaj Kelepçesi Vida Deliği

Kamerayı bir kelepçe veya tripoda sabitlemek için kullanılır.

Bu deliğin vida boyutları aşağıdaki gibidir:



*Tripod Montaj Kelepçesini ayırabilir ve kameranın üstüne veya altına kurabilirsiniz. Kamerayı bir kelepçeye veya tripoda sabitlerken Tripod Montaj Kelepçesini kullandığınızdan emin olun. Aksi takdirde kamera sabitlenmeyebilir veya kameranın dahili devreleri zarar görebilir.

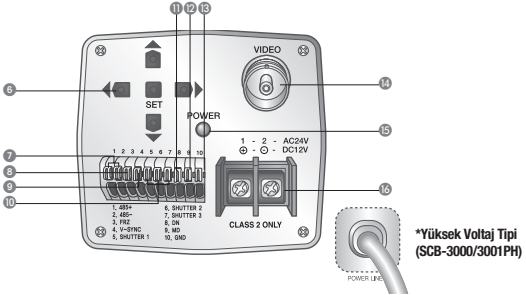


Notlar

- Tripod, kamera ile birlikte verilmez. Kamera kurulumu için yüklenmiş tripod dokümanına bakın.

Genel Bakış

Arkadan Görünüm



6 İşlev Ayarı Düğmesi

- AYAR düğmesi : Menüü ekranda görüntüler ve alt menüye girmek için kullanılır.
- Yukarı ve Aşağı düğmesi : İmleci menü ekranında yukarı veya aşağı taşımak için kullanılır.
- Sol ve Sağ düğmesi : İmleci menü ekranında sola veya sağa taşımak için kullanılır.

7 RS-485 Kontrol Portu : Bu bağlantı noktasıyla Uzaktan kumanda gibi RS-485 C iletişimini destekleyen harici kumandanlar kullanarak AYAR MENÜSÜNÜ kontrol edebilirsiniz.

8 DONDUR Modu Ayar Terminali : DONDUR işlevini açıp kapatır.

9 V-SYNC Giriş Terminali : Harici Senkronizasyonu etkinleştirir.

10 Obtüratör Hızı Seçme Terminali : Harici senkronizasyon obtüratör hızını seçer.

	OBTÜRATÖR 1	OBTÜRATÖR 2	OBTÜRATÖR 3
1/60(1/50)	OFF	OFF	OFF
1/120(1/100)	ON	OFF	OFF
1/250	OFF	ON	OFF
1/500	ON	ON	OFF
1/700	OFF	OFF	ON
1/1000	ON	OFF	ON
1/1600	OFF	ON	ON
1/2500	ON	ON	ON

[Binişme modu]

- 11 **G ve G Giriş Portu** : Bu porta harici bir sinyal bağlayarak Gündüz ve Gece Moduna geçebilirsiniz.
- 12 **MD Çıkış Portu** : Hareket algılama sinyallerinin çıkışı bu porttan verilir.
- 13 **Topraklama Terminali**
- 14 **Video ÇIKIŞ Terminali** : Video sinyalini gönderir ve monitörün video giriş terminaline bağlanır.
- 15 **Güç LED'i** : Güç kameraya normal şekilde geldiğinde bu lamba yanar.
- 16 **Güç giriş terminali** : Her modele uygun olan güce bağlanır.

※Harici I / O port yapılandırması

Numara	Ad	G/Ç Yönü
1	RS-485+	I/O
2	RS-485-	I/O
3	Freeze	I
4	V-SYNC	I
5-7	Shutter	I
8	DN	I
9	MD	O
10	GND	-



Notlar

- **DONDUR Modu Ayar Terminalini**, **G ve G Giriş Portunu** ve **Obtüratör Hızı Seçme Terminalini** kullanırken Terminalerin her birini **Topraklama Terminaline** bağlayın.

Kurulum

Lens

Lens, kamera ile birlikte verilmez. Ortamınız için uygun bir lens satın alın. Bu kamera oto iris lensi ve hem C- hem de CS-kaide lensi kabul eder.

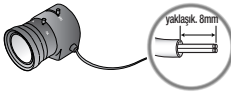


Notlar

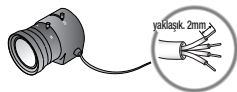
- Bu kameranın işlevlerini etkili bir biçimde kullanmak için DC tipi Oto İris lens kullanılması önerilir.
- Lens yüzeyini temiz tutun; leke veya parmak iziyle kirlenirse görüntü kalitesi düşer.

Oto İris Lens Kullanılırken

1. Oto iris lens kablosunun yalıtımını ucundan itibaren 8 mm sıyırın.

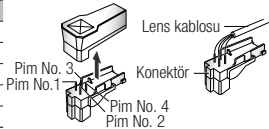


2. Oto iris lens kablosunun iç kısmındaki yalıtımı 2 mm sıyrarak açın.

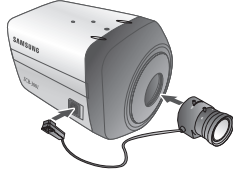


3. Oto iris lens konektör fişinin kapağını çıkartın ve lens kablosunu fişin konektör pimine lehimleyin.

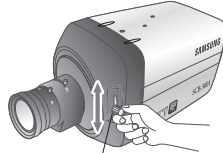
	LENS	
Pim No.	DC	VIDEO
Pim No.1	Azaltma -	Kırmızı (güç)
Pim No.2	Azaltma +	NC
Pim No.3	Sürücü +	Beyaz (video sinyali)
Pim No.4	Sürücü -	Siyah (GND)



4. Oto iris lens konektörü fişinin kapağını takın, koruyucu cam kapağı kameranın önünden çıkarın ve oto iris lensini saat yönünde çevirerek sabitleyin.



5. Oto iris lensini taktıktan sonra kameranın yan tarafında bulunan Arka Odak Kontrol Düğmesini kullanarak kamera odağını ayarlayın.



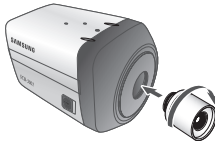
Arka Odak Kontrol Düğmesi

C/CS-Kaide lens kullanılırken

Bir lens takmadan önce takılacak lensin bir C-Kaidesi mi, yoksa CS-Kaidesi mi olduğunu belirleyin. Bu kamera varsayılan olarak bir CS-Kaide Lensi için ayarlanmıştır. Bir C-Kaide Lensi takmak için basit bir değişiklik gereklidir.

• CS-Kaide Lens Kullanılırken

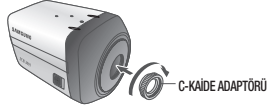
Bu ürünün önünde bulunan koruyucu camı çıkarın ve takmak için CS-Kaide Lensini saat yönünde çevirin. CS-Kaide lensini taktıktan sonra kameranın yan tarafında bulunan Arka Odak Kontrol Düğmesini kullanarak kamera odağını ayarlayın.



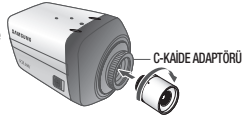
Kurulum

• C-Kaide Lens Kullanılırken

1. Bu ürünün önünde bulunan koruyucu camı çıkarın ve takmak için C-Kaide Adaptörünü saat yönünde çevirin.



2. Takmak için C-Kaide lensini saat yönünde çevirin.

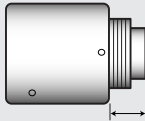


3. C-Kaide lensini taktıktan sonra kameranın yan tarafında bulunan Arka Odak Kontrol Düğmesini kullanarak kamera odağını ayarlayın.



Notlar

- Aşağıdaki şekilde gösterilen lens konektörünü kullanın. Lensin boyutları doğru değilse kameraya zarar verebilir veya lens sağlam biçimde takılamayabilir.



C-Kaide Lens: 10mm veya daha az
CS-Kaide Lens: 5mm veya daha az

- Lens fazla ağırsa kamera dengesiz hale gelebilir ve sorunlar ortaya çıkabilir. 450 gramdan daha hafif bir lens kullanın.
- Bir oto iris lensinin Otomatik Seviye Kontrolünü (ALC) ayarlarken, varsa Av modunu kullanın. Pk modunu kullanırsanız görüntü parlaklığı sürekli değişebilir.

Monitöre Bağlama

Kameranın arka panelinde bulunan Video ÇIKIŞ portunu bir monitöre bağlayın.



- Bağlantı yöntemi cihazlara göre değiştiği için cihazla birlikte verilen kılavuza bakın.
- Kabloyu yalnızca güç kapalıyken bağlayın.

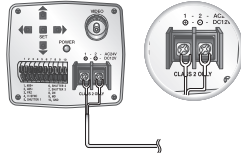
Güce Bağlama

Güç özellikleri modele bağlı olarak değiştiğinden, gücü bağlamadan önce model adını ve özellikleri kontrol edin.

Gücü aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi bağlayabilirsiniz.

AC / DC gücü için

- Güç özellikleri hem AC hem DC'yi desteklediği için, AC 24V, 500mA Adaptörü veya DC 12V, 500mA Adaptörü bağlayın.



Yüksek Voltaj Türü (AC230V, 50Hz)

- SCB-3000/3001PH için AC230V, 50Hz güç kaynağı kullanın.



Kurulum



Bakır telin direnç değeri [20°C(68°F)] olduğunda

Bakır tel boyutu (AWG)	#24(0.22mm ²)	#22(0.33mm ²)	#20(0.52mm ²)	#18(0.83mm ²)
Direnç (Ω/m)	0.078	0.050	0.030	0.018
Voltaj Düşmesi (V/m)	0.028	0.018	0.011	0.006

- Yukarıdaki tabloda gösterildiği gibi tel uzadıkça voltaj düşer. Bu nedenle, kameraya bağlanmak için aşırı uzun bir adaptör çıkış hattının kullanılması kameranın performansını etkileyebilir.

* Kameranın çalışması için standart voltaj: DC 12V±%10, AC 24V±%10

* Telin türüne ve üreticiye bağlı olarak voltaj düşmesinde bazı sapmalar olabilir.



Notlar

- Yalnızca montaj tamamlandıktan sonra güce bağladığınızdan emin olun.
- AC / DC adaptörünün kamerayla birlikte verilmediğini unutmayın.
- Topraklama hattı GND terminaline bağlanmalıdır.

RS-485 arayüzü aracılığıyla kontrol

Kamera, Uzaktan kumanda gibi harici kontrol cihazlarıyla kontrol edilebilir. (RS-485 iletişimi)

(1) Bilgisayarla kontrol etmek için

Kameranın RS-485 kontrol portunu ve seri kablosunu bir RS-485 dönüştürücü üzerinden bağlayın.

Örnek) PC Seri Portu (COM1) → Seri Kablosu → RS-485 Dönüştürücüsü → Kamera RS-485 Kontrol Portu.

(2) DVR veya Sistem Kumandası kullanarak kontrol etmek için

RS-485 kablosunu (TRX+, TRX-) DVR veya Sistem Kumandasına bağlı olan 485 kumanda panosunun bağlantı portuna bağlayın.

485 Kontrol Panosu Bağlantı Noktası	RS-485 Kontrol Noktası
(+) BAĞLANTI TERMİNALİ (TRX+)	485+
(-) BAĞLANTI TERMİNALİ (TRX-)	485-

* RS-485 iletişimi kurulumu başlangıç değeri

Öge	Kamera Kimliği	İLETİŞİM HIZI	UART MODU	İADE PAKETİ
Başlangıç değeri	1	9600	8-YOK-1	ETKİNLEŞTİR



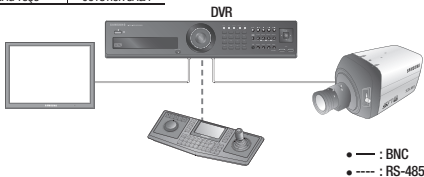
Notlar

- Kamerayı ilave bir kumanda oluşturarak kontrol etmek için SAMSUNG-T, SAMSUNG-E, PELCO-D, PELCO-P, BOSCH, HONEYWELL, VICON ve PANASONIC, GE, AD protokolünü kullanın.

Koaksiyel İletişimi Kullanma

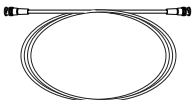
- Koaksiyel İletişim Sistemi
- OSD Kontrol yöntemi
- Alt menü öğesinin (KOAKS'taki) hassasiyet düzeyini "Düşük" olarak ayarladığınızda, OSD menüsüne erişmek için MENU/ENTER (MENÜ/GİRİŞ) (OSD TUŞU) düğmesine arka arkaya iki kez basmanız gerekir. (DVR'da parazitten kaynaklanan bir hatayı önlemek için)

KAMERA	DVR	KUMANDA
AYARLA	MENÜ/GİRİŞ	OSD TUŞU
YUKARI	YUKARI TUŞU	JOYSTICK YUKARI
AŞAĞI	AŞAĞI TUŞU	JOYSTICK AŞAĞI
SOL	SOL TUŞU	JOYSTICK SOLA
SAG	SAG TUŞU	JOYSTICK SAGA



Video Kablosu

Kameranın video çıkışı bağlantı noktası, aşağıda gösterildiği gibi bir BNC koaksiyel kablосуyla monitöre bağlanır : Kamera ve monitör arasındaki mesafe önerilen maksimum çalışma mesafesini aşıyorsa, lütfen bir yardımcı video amplifikatörü kullanın.



Mesafe	Önerilen Kablo Özelliği
300m	3C2V(RG-59/U)
450m	5C2V(RG-6/U)
600m	7C2V(RG-11/U)

Kurulum



Notlar

- Bakır kaplı çelik koaksiyel kablo üzerinden iletişimde soruna neden olacağından, bunun yerine saf bakır koaksiyel kablo kullanmanız önerilir.

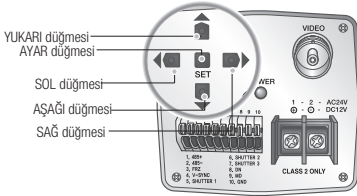
Kameranın Kullanımı

Menü Yapılandırması

ANA AYAR			
LENS	● DC	● VIDEO	● MANUEL
POZLAMA	● PARLAKLIK ● DUY-ARTIŞ	● ORBURATÖR ● RETURN	● OAK
BEYAZ DENG	● BDOİ ● MANUEL	● DIŞ MEKAN ● AWC—SET	● İÇ MEKAN
ARKA IŞIK	● KAPALI ● SSDR	● USER BLC ● GDA	● YİD
SSGA3	● AÇIK	● KAPALI	
GÜNDÜZ/GECE	● AUTO ● S/B	● DIŞ	● RENKLİ
PROFİL	● TEMEL ● ITS	● GÜNDÜZ/GECE ● İÇ MEKAN	● ARKA IŞIK ● KULLANICI
ÖZEL	● GRNT AYR ADJ ● ZEKA ● İLTŞ AYR ADJ	● KAM İSMİ ● GİZLİLİK ● DİL	● SENK ● DGS ● RETURN
ÇIK	● KAYDET	● KAYDETME	● SIFIRLAMA

Menü Ayarı

Kameradaki İşlev Ayarları düğmesini kullanın.



1. AYARLA düğmesine basın.

- Monitör ekranında Ana AYAR menüsü görüntülenir.



- İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz işlevi seçin.
 - İmleci istediğiniz öğenin üzerine götürün.
- İşlev Ayarları düğmesini kullanarak seçilen öğeyi ayarlayın.
- Ayarı tamamlamak için 'ÇIK' öğesini seçin ve Ayar düğmesine basın.

Kameranın Kullanımı



Notlar

- ↩ simgesi olan öğenin alt menüleri de vardır. Bir alt menü seçmek için belirtilen simgeye sahip öğeyi seçin ve Ayar düğmesine basın.
- --- simgesi olan bir öğe işlev ayarları nedeniyle kullanılamaz.

LENS

Bu işlevi kullanarak ekran parlaklığını kontrol edebilirsiniz.

1. AYAR menüsü ekranı görüntülendiğinde okun 'LENS' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'LENS' öğesini seçin.
2. İşlev Ayarları düğmesini kullanarak bağlanan lens tipini seçin.



- DC/Video : Oto İris Lens'i seçin.

DC Lens modu seçildiğinde EKK obtüratör modunun minimum obtüratörünü ve maksimum değerini ayarlayabilirsiniz.

- MANUEL : Manuel Lens seçin.

3. Her Lens modunun aşağıda listelendiği gibi alt menü öğeleri vardır.

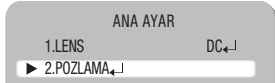
- PARLAKLIK (DC, Manuel) : Video parlaklığını ayarlar.
- SEVİYE (VIDEO) : Video iris sinyallerinin seviyesini ayarlar; seviye yükseldikçe video görüntüsünün parlaklığı da artar.
- ODAK AYARI (DC, VIDEO) : DC ve VIDEO lens odaklarını doğru ayarlamak için her lens menüsünün altındaki Odak Ayarı modunu etkinleştirmelisiniz. Odak Ayarı modunu etkinleştirmek için, lens odağını ayarlayın ve daha sonra ayar modunu devre dışı bırakın. (VIDEO lensi için ekstra bir adım gerekir: Odak Ayarı modunun alt menüsüne gidin ve lens parlaklığını ayarlamak için obtüratör hızını değiştirin.)
- İRİS HIZI (DC) : DC lensin İris kontrol hızını ayarlar. Kontrol hızı çok yavaş veya çok hızlıysa lütfen hızı ayarlamak için bu menüyü kullanın.



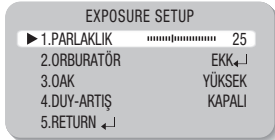
Notlar

- VIDEO lens kullanırken lens VR modu ayarını aşağıda anlatıldığı gibi yapın ve 'ODAK AYARI' menüsünü kullanarak odağı ayarlayın.
- DC lens kullanırken renk kayması meydana gelirse Obtüratörü --- olarak ayarlayın.
- PARLAKLIK SEVİYESİ ayarına bağlı olarak bazı lensler düzgün çalışmayabilir.
- Video Tipi Oto Iris Lens Kullanılırken
 - 1 Lensin üzerindeki ALC ayar terminalini uygun şekilde ayarlayın. Genellikle AV (Ortalama) olarak ayarlayın.
 - 2 Takılan lense bağlı olarak düzgün çalışmayabilir. Lensin Seviye VR'sini optimum değere ayarlayın.
 - 3 AGC menüsünü KAPALI olarak ayarlayın ve Lens VR'sini uygun parlaklığa ayarlayın.
 - 4 Lens VR'sini ve PARLAKLIK öğesini ayarladıktan sonra ekran parlaklığının düzgün bir biçimde değişip değişmediğini kontrol edin. Eğer düzgün bir biçimde değişmiyorsa, Lens VR'sini yeniden ayarlayın.

POZLAMA



1. AYAR menüsü ekranı görüntülendiğinde okun 'POZLAMA' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmelerini kullanın ve 'POZLAMA' öğesini seçin.
2. İşlev Ayarları Düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.



- PARLAKLIK : Video parlaklığını ayarlar.
- ORBURATÖR : Obtüratörü seçebilirsiniz.
 - EKK : Obtüratör hızını otomatik olarak kontrol etmek için bunu seçin. EKK seçildiğinde obtüratör hızı, nesnenin ortam aydınlatmasına bağlı olarak otomatik olarak kontrol edilir.

Kameranın Kullanımı

- **MANUEL** : Obtüratör hızını manuel olarak kontrol edebilirsiniz.
(NTSC MODELİ - 1/60san~1/120.000san, PAL MODELİ - 1/50san~1/120.000san)
- **A.TİT** : Görüntüde, kurulan ışıklandırmanın frekansı ile çakışma olduğunda meydana gelebilecek olan titremeler varsa bunu kullanın.
- **DIŞ** : Obtüratör hızını bir harici giriş üzerinden kontrol etmek için kameranın arkasında bulunan Obtüratör Hızı Seçme Terminalini kullanın. Terminali Topraklama Terminaline bağlayarak istediğiniz hızı aşağıdaki tabloda gösterildiği gibi kontrol edebilirsiniz.

	OBTÜRATÖR 1	OBTÜRATÖR 2	OBTÜRATÖR 3
1/60(1/50)	OFF	OFF	OFF
1/120(1/100)	ON	OFF	OFF
1/250	OFF	ON	OFF
1/500	ON	ON	OFF
1/700	OFF	OFF	ON
1/1000	ON	OFF	ON
1/1600	OFF	ON	ON
1/2500	ON	ON	ON

[Binişme Modu]

- --- : Obtüratör hızı 1/60 sn'de (1/50 sn) sabitlenir.



Notlar

- DC lens kullandığınızda renk kayması meydana geliyorsa obtüratör modunu --- olarak ayarlayın.
- Dahili Senkronizasyon Tipi seçildikten sonra OBTÜRATÖR, EKK olarak ayarlandığında kamera parlak floresan ışığına bakarsa görüntü düzensiz olabilir. Bu nedenle, kurulum konumunu seçerken bunlara dikkat edin.
- OBTÜRATÖR, MANUEL veya A.TİT moduna ayarlandığında DUY-ARTIŞ devre dışı bırakılır.
- Harici bir giriş kullanırken, Obtüratör Hızı Seçme Terminalini Topraklama Terminaline Bağlayın.

○ OAK (OTOMATİK KAZANÇ KONTROLÜ) : Kazanç seviyesi yükseldikçe ekran parlaklığı artar, ancak parazit de artar.

- KAPALI : OAK işlevini devre dışı bırakır.

- DÜŞÜK : 5,3dB'den 32dB'ye kadar otomatik kazanç kontrolüne izin verir.
- YÜKSEK: 5,3dB'den 37dB'ye kadar otomatik kazanç kontrolüne izin verir.

➔ DUY-ARTIŞ : Bu mod etkinleştirilirse, gece veya karanlık olduğunda kamera ışık seviyesini otomatik olarak algılar ve net görüntüyü korur.

- KAPALI : DUY-ARTIŞ işlevini devre dışı bırakır.
- AUTO : DUY-ARTIŞ işlevini etkinleştirir.



Notes

- İşlev Ayarları düğmesini 'AUTO' moduna ayarlarsanız, obtüratör hızını artırarak veya azaltarak parlaklığı ayarlayabilirsiniz. (x2 ~ x512)
- Zum seviyesi ne kadar yüksek olursa ekran da o kadar parlak olur, ancak görüntü izi oluşma olasılığı vardır.
- Zum seviyesi arttığında DUY-ARTIŞ işleminde Parazit, Noktalar ve Beyaz Çizgiler oluşması normaldir.
- POZLAMA KAZANCI kullanılmıyorsa, DUY-ARTIŞ (Sensitivity-Up) “---” olarak ayarlanır.

➔ RETURN : POZLAMA menüsündeki değişiklikleri kaydetmek ve AYAR menüsüne geri dönmek için bunu seçin.

BEYAZ DENG (Beyaz Dengesi)

Ekran rengini ayarlamak için Beyaz Dengesi işlevini kullanın.

1. AYAR menüsü ekranı görüntülediğinde okun 'Beyaz Dengesi' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'Beyaz Dengesi' öğesini seçin.
2. İşlev Ayarları Düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.



※ Amacınıza uygun olarak aşağıdaki 5 moddan birini seçin.

- ➔ BDOİ : Bu öğeyi renk sıcaklığı 1.700°K ve 11.000°K arasında olduğunda seçin.
- ➔ DIŞ MEKAN : Bu öğeyi renk sıcaklığı 1.700°K ve 11.000°K arasında olduğunda seçin. (sodyum ışık dahil)

Nesneyi çevreleyen ortamın renk sıcaklığı kontrol aralığının dışında olduğunda bunu seçin (örn. açık gökyüzü veya gün batımı)

Kameranın Kullanımı

- **İÇ MEKAN** : Bu öğeyi renk sıcaklığı 4.500°K ve 8.500°K arasında olduğunda seçin.
- **MANUEL** : Beyaz Dengesine manuel olarak ince ayar yapmak için bunu seçin. BDOİ veya OBDK modunu kullanarak öncelikle Beyaz Dengesini ayarlayın. Daha sonra MANUEL moda geçin, Beyaz Dengesine ince ayar yapın ve İşlev Ayarları düğmesine basın.
- **AWC→SET** : Geçerli ortam için optimum parlaklık düzeyini bulmak için kamerayı beyaz bir sayfaya yönlendirin ve Ayar düğmesine basın. Ortam değişirse yeniden ayarlayın.



Notlar

- Beyaz Dengesi işlevi aşağıdaki koşullarda düzgün çalışmayabilir. Bu durumda DIŞ MEKAN modunu seçin.
 - ① Nesnenin ortam aydınlatması loş olduğunda.
 - ② Kamera doğrudan bir flüoresan lambaya bakıyorsa veya aydınlatmanın büyük değişiklikler gösterdiği bir yere monte edilmişse, Beyaz Dengesi işlemi düzensiz olabilir.

ARKA IŞIK

The SCB-3000/3001 is designed so that it delivers a distinctive subject and background at the same time, even when the subject is in backlight, by adopting a function of the proprietary SV-V DSP chip.

1. AYAR menüsü ekranı görüntülendiğinde okun 'ARKA IŞIK' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmelerini kullanın ve 'ARKA IŞIK' öğesini seçin.

ANA AYAR	
1.LENS	DC↵
2.POZLAMA↵	
3.BEYAZ DENG	BDOİ
▶ 4.ARKA IŞIK	KAPALI

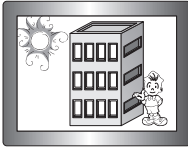
2. Kamera amacına göre, İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.
 - **KAPALI** : Kullanılmıyor
 - **AID** : Kullanıcının bir görüntüdeki istediği alanı seçmesini ve bu alanı daha net görüntülemesini sağlar.
 - SEVİYE : Bir izleme alanının parlaklık seviyesini ayarlar.
 - ÜST/ALT/SOL/SAĞ : Geliştirilecek alanı ayarlayın.

☞ YID (Yüksek Işık Telifisi) :

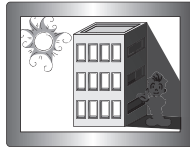
Bu işlev, kamera güçlü bir ışık kaynağını hedeflediğinde aşırı pozlama nedeniyle oluşan beyazlaşmayı en aza indirmek ve ekran üzerindeki bilgilerin çoğunu korumak için güçlü ışığı maskeler.

- SEVİYE : Bir izleme alanının parlaklık seviyesini ayarlar.
- LİMİT : Çalışma koşullarını değiştirmeyi etkinleştirir.
- MASK COLOR/TONE : Maskeleyen alanının rengini / parlaklığını değiştirir.
(Siyah, Kırmızı, Mavi, Cam Göbeği, Macenta)
- ÜST/ALT/SOL/SAĞ : Geliştirilecek alanı ayarlayın.

- ☞ SSSR (Samsung Süper Dinamik Aralık) : SSSR, görüntülerdeki yalnızca karanlık alanları aydınlatıp parlak alanlarda ışık düzeyini muhafaza ederek genel parlaklık değerini her iki alanda aynı düzeye getirir, parlak ve karanlık alanlar arasında yüksek kontrast sağlar. Alt menüdeki SSSR seviyesini parlak ve karanlık alanlar arasındaki kontrasta göre değiştirmek için İşlev Ayarları düğmesini kullanın.



SSSR AÇIK



SSSR KAPALI

- ☞ GDA : Aynı anda hem parlak hem de karanlık alanlar olduğunda bu mod her iki alanı da belirgin hale getirir.



< GDA >



< KAPALI >

- LİMİT : GDA duyarlılığını DÜŞÜK, ORTA veya YÜKSEK seçerek ayarlayın.
- SEVİYE : GDA Parlaklığını çubuğu 1 - 10 arasında kontrol ederek ayarlayın.

Kameranın Kullanımı

- MOD : İç mekan ve dış mekan arka ışık koşulları doğru seçilmiştir.
 - SABİTLEME : Bir floresan lambasının etrafında oluşan renk kayması düzeltilir.
3. İşlev Ayarları Düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.

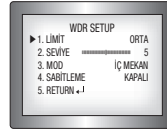
➤ AID : Geliştirilecek alanı, sonra da seviyeyi ayarlayın.

➤ YID : Kullanıcının seviyeyi, limiti, maske rengini/ tonunu ve alanını değiştirmesini sağlar.



➤ SSDR : Kullanıcının seviyeyi değiştirmesini sağlar.

➤ GDA : Kullanıcının limiti, renk kayması önleme seçeneğini ve seviyeyi değiştirmesini sağlar.



Notlar

- Ekrandaki ışık alanı miktana bağlı olarak YID etkisinde farklılık olabileceğinden YID işlevinden en iyi performansı elde etmek için montaj açısını optimize edin.
- Karanlıkta YID, yalnızca belirli bir boyutu aşan parlak bir ışık olduğunda etkinleştirilir. (GECE İÇİN modunda).
- Gün ışığında veya gece parlak ışık olmadığında YID etkinleştirilmez. (GECE İÇİN modunda).
- GDA işlevini kullanarak, seçilebilen obtüratör modu ya sabit ya da DC ve Video lenste A.TİT olabilir. Manuel lenste de seçilebilen obtüratör modu sadece EKK olabilir.
- GDA işlevinin performansı ekranın parlak bölümündeki alandan etkilenebileceği için en iyi GDA performansı için kurulum açısını optimize edin.
- LİMİT'i arttırmazsanız ekran görüntüsü bozulabilir.
- VPS (Sanal Aşamalı Tarama) işlevini kullanırsanız, CCD farklı şekilde okuduğu için aynı anda GDA seçeneğini kullanamazsınız. VPS seçeneğini AÇIK değerine ayarlarsanız, GDA otomatik olarak SABİTLENDİ Moduna ayarlanır.
- GDA optimum performansı için manuel lens yerine bir DC lensinin kullanılması önerilir.
- YID(Highlight Compensation) işlevi etkinleştirilmişse D-ZUM (Digital Zoom) ve DGS (Digital Image Stabilization) işlevleri devre dışıdır. ("---" olarak ayarlayın.)

SSGA3

Bu işlev, düşük parlaklıktaki ortamlarda arka plan parazitini giderir.

1. AYAR menüsü ekranı görüntülediğinde okun 'SSGA3' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'SSGA3' öğesini seçin.



2. İşlev Ayarları Düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.

- AÇIK : SSGA3'ü etkinleştirir; böylece parazit giderilir.
- KAPALI : SSGA3'ü devre dışı bırakır. Parazit giderilmez.

3. SSGA3 modunu 'AÇIK' olarak ayarlayın ve Ayar düğmesine basın. Daha sonra parazit giderme seviyesini ayarlayabilirsiniz.



Notlar

- 'POZLAMA' menüsünün OAK modu 'KAPALI' konumdayken SSGA3'ü 'AÇIK' veya 'KAPALI' olarak ayarlayamazsınız.
- SSGA3 modunda parazit giderme seviyesini ayarlarken seviyeyi ne kadar yüksek ayarlarsanız parazit seviyesinin ve görüntü parlaklığının da o kadar giderileceğini unutmayın.

Kameranın Kullanımı

GÜNDÜZ/GECE

Görüntüleri renkli veya siyah beyaz görüntüleyebilirsiniz.

1. AYAR menüsü ekranı görüntülediğinde okun 'GÜNDÜZ/GECE' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'GÜNDÜZ/GECE' öğesini seçin.



2. İstediğiniz resim görüntüsüne göre, İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.

➡ **AUTO** : Mod, normal bir ortamda 'Renkli' olarak ayarlanır, ancak ortam aydınlatması az olduğunda 'S/B' moduna geçer. AUTO modunun geçiş zamanını ayarlamak için Ayar düğmesine basın. S/B modundaki referans sinyali açabilir veya kapatabilirsiniz.



- SÜRE : Gündüz/gece geçiş noktasını seçebilirsiniz.
- BEKLEME SÜRESİ : Gündüz/gece geçiş gecikme süresini aşağıdaki değerlerden seçebilirsiniz.
→ 3s, 5s, 7s, 10s, 15s, 20s, 30s, 40, 60s

	Renkli → S/B	S/B → Renkli
Erken	2.5 lux	5 lux
Geç	1 lux	7 lux

* Kameranin gündüz/gece geçiş noktası ayarlanabilir.

- ➡ **DIŞ** : RENKLİ ve S/B (Siyah/Beyaz) arasında otomatik geçiş yapılmasına sağlamak için topraklama terminaline topraklayın.

- RENKLİ : Görüntü her zaman renkli görüntülenir.
 - S/B : Görüntü her zaman siyah beyaz görüntülenir.
- S/B modundaki referans sinyali açabilir veya kapatabilirsiniz.

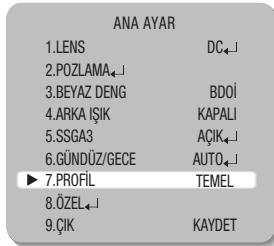


Notlar

- Video Oto İris Lens kullanırken lens seviyesini düşük ayarlarsanız, Renkli ve Siyah Beyaz modları arasında otomatik geçiş gerçekleşmeyebilir.
- POZLAMA menüsü KAZANCI KAPALI olarak ayarlanmışsa, seçmek için OTO modu kullanılamaz.
- Harici bir giriş kullanırken, G ve G Giriş Portunu Topraklama Terminaline Bağlayın.

PROFİL

1. AYAR menüsü ekranı görüntülediğinde okun 'PROFİL' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmelerini kullanın ve 'PROFİL' öğesini seçin.



2. İstedığınız resim görüntüsüne göre, İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.
 - TEMEL : En yaygın ortam ayarlanmıştır.
 - GÜNDÜZ/GECE : Sırasıyla gündüz veya gece koşullarına uyum sağlamak için otomatik olarak ayarlanır.
 - ARKA IŞIK : Şiddetli arka ışık içeren manzarada nesneyi arka plandan ayırt edebilmeniz için otomatik olarak ayarlanır.
 - ITS : Yoğunluk koşullarını kolayca denetleyebilmeniz için otomatik olarak ayarlanır.

Kameranın Kullanımı

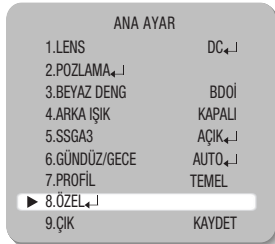
- İÇ MEKAN : It will be set automatically to help you take a picture in a regular indoor lighting condition.
- KULLANICI : Automatically configures the camera to your custom settings.
 - ① Select Custom for Simple Setup mode.
 - ② Configure the menu options to your custom settings.
 - ③ The settings are automatically saved as Custom mode.
 - ④ Profile user mode don't initialize when menu resets.

3. In the PROFILE menu, you can configure the following camera settings at once.

	TEMEL	GÜNDÜZ/GECE	ARKA IŞIK	ITS	İÇ MEKAN	KULLANICI
ORBURATÖR	EKK	EKK	EKK	MANUEL(1/250)	A.TİT	-
GAIN	YÜKSEK	YÜKSEK	YÜKSEK	YÜKSEK	YÜKSEK	-
BEYAZ DENG	BDOİ	BDOİ	BDOİ	DIŞ MEKAN	İÇ MEKAN	-
ARKA IŞIK	KAPALI	KAPALI	USER BLC	KAPALI	KAPALI	-
SSGA3	AÇIK	AÇIK	AÇIK	AÇIK	AÇIK	-
GÜNDÜZ/GECE	AUTO	AUTO	AUTO	AUTO	AUTO	-

ÖZEL

1. AYAR menüsü ekranı görüntülendiğinde okun 'ÖZEL' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'ÖZEL' öğesini seçin.

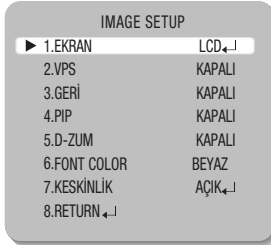


2. İşlev Ayarları Düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.



● GRNT AYR ADJ :

- 1) ÖZEL menüsü ekranı görüntülendiğinde okun 'GRNT AYR' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'GRNT AYR' öğesini seçin.
- 2) İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.



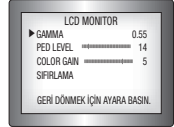
● EKRAN : Lütfen video ayar değerlerini monitörünüze uygun olarak değiştirin.

- LCD: Please select this menu item when using an LCD monitor.

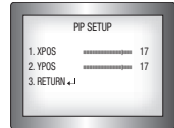
Lütfen LCD monitör kullanırken bu menü öğesini seçin. Gamma, PED seviyesi ve renk kazancını alt menülerden değiştirebilirsiniz.

Kameranın Kullanımı

- **CRT** : Lütfen CRT monitör kullanırken bu menü ögesini seçin. PED seviyesi, renk kazancını alt menülerden değiştirebilirsiniz.
- **KULLANICI** : Standardın dışında bir monitör kullanırken lütfen bu menü ögesini seçin. Gamma, PED seviyesi ve renk kazancını alt menülerden değiştirebilirsiniz.



- **VPS(Sanal Aşamalı Tarama)** : Net bir aşamalı görüntüyü yeniden üreten gelişmiş bir teknolojidir. Bu işlev, yüksek kaliteli kayıt ve İnternet üzerinden dosya aktarımı için uygundur.
- **KAPALI** : Görüntüleme Yöntemi olarak 2:1 Binişmeli Taramayı seçer.
- **AÇIK** : Görüntüleme Yöntemi olarak Aşamalı Taramayı Seçer.
- **GERİ** : Görüntüyü ters çevirebilirsiniz.
- **KAPALI** : Görüntüyü ters çeviremezsiniz.
- **Y-GERİ** : Görüntüyü ekranda yatay olarak döndürebilirsiniz.
- **D-GERİ** : Görüntüyü ekranda dik olarak döndürebilirsiniz.
- **HV-REV** : Görüntüyü ekranda yatay ve dik olarak döndürebilirsiniz.
- **PIP(Picture in Picture)** : Daha fazla bilgi sunmak için küçük resimle birlikte tam boy görüntü verir. Küçük resim konumu ayarlanabilir.
- **D-ZUM** : x1 ~ x16 dijital zoom kullanabilirsiniz.
- **FONT COLOR** : OSD font rengini değiştirebilirsiniz. (Beyaz, Sarı, Yeşil, Kırmızı, Mavi)
- **KESKİNLİK** : Bu değer arttıkça görüntü ana hatları da daha güçlü ve net görünür. Bu değeri, görüntünün keskinliğine bağlı olarak gereken şekilde ayarlayın.
- **RETURN** : GRNT AYR menüsünün ayarlarını kaydetmek ve ÖZEL menüsüne geri dönmek için bunu seçin.





Notlar

- D-GERİ veya Y-GERİ modu etkinleştirildiğinde ekranın üzerindeki metin döndürülmez.
- KESKİNLİK seviyesini çok yüksek ayarlarsanız, görüntü bozulabilir veya parazit ortaya çıkabilir.

☉ KAM İSMİ : Bir isim girdiğinizde monitörde görüntülenir.

- 1) ÖZEL menü ekranı görüntülendiğinde okun 'KAM İSMİ' ögesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın.
- 2) İşlev Ayarları düğmesini kullanarak 'AÇIK' olarak ayarlayın.
- 3) Ayar düğmesine basın.
- 4) İstedığınız harfe gitmek için İşlev Ayarları düğmesini kullanın, Ayar düğmesine basarak harfi seçin. Birden fazla harf girmek için bu işlemi tekrarlayın. 15 harfe kadar giriş yapabilirsiniz.
- 5) Bir başlık girin, imleci 'POZ' ögesine götürün ve Ayar düğmesine basın. Ekranda girilen isim görünür. İşlev Ayarları düğmesini kullanarak ekran üzerinde başlığı görüntülemek istediğiniz konumu seçin ve Ayar düğmesine basın. Konuma karar verdiğinizde 'SON' ögesini seçin ve ÖZEL menüsüne dönmek için Ayar düğmesine basın.

CAMERA TITLE SETUP

ABCDEFGHIJKLM
 NOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklm
 nopqrstuvwxyz
 - . 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 → CLR POS END



Notlar

- KAM İSMİ menüsü 'KAPALI' iken bir başlık girmiş olsanız bile monitör ekranında görüntülenmez.
- ve bu modda Numaralar bulunur.
- İmleci SIL'e götürüp Ayar düğmesine basarsanız tüm harfler silinir. Bir harfi düzenlemek için imleci sol alt oka götürün ve Ayar düğmesine basın. İmleci düzenlenecek olan harfin üzerinden çekin, girecek olan harfin üzerine götürün ve ardından Ayar düğmesine basın.

Kameranın Kullanımı

- ➔ **SENK** : Kaynağın 60Hz(NTSC), 50Hz(PAL) frekansında olduğu alanlarda, senkronizasyon sinyali oluşturucu kullanmadan güç senkronizasyonu işlevini (Hat Kilidi) kullanarak çoklu kameraların çıkış zamanını senkronize edebilirsiniz.



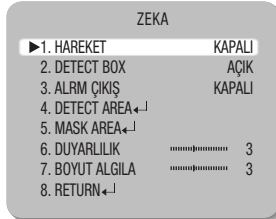
- **İÇ** : Dahili Senkronizasyon Tipi
 - **L/L** : Güç Senkronizasyon Tipi, Hat Kilidi
- ① **AYARLA** düğmesine basın.
- ② 'Faz' öğesini seçtiğinizde 0 ila 359 arasında istediğiniz fazı seçebilirsiniz.
- **DIŞ** : Kamera senkronizasyon için harici güç kaynağını kullanabilir. Giriş voltajından bağımsız olarak DIŞ MOD ancak kameralarda bir harici tetikleyici sinyal varsa kullanılabilir.



Notlar

- 60Hz (NTSC), 50Hz (PAL) frekansında AC güç kullanırken L/L tipi senkronizasyon kullanabilirsiniz.
- Güç DC 12V iken SENK menüsü 'İÇ' moduna sabitlenir.
- Harici girişi kullanırken sinyal seviyesi +3 V (60 Hz $\pm$ 0.2) olmalıdır. Yoksa kamera arızalanabilir ve/veya zarar görebilir.

- ➔ **ZEKA** : Kameralara hareketi algılayıp bir nesneyi izlemesi komutu verir.



● **HAREKET** : Algılanacak hareket tiplerini seçer.

- **KAPALI** : Kullanılmıyor.
- **BOYUT ALGILA** : Kamera, hareketi herhangi bir harici sensöre gerek kalmadan algıladığından etkinliği daha etkili bir şekilde izleyebilirsiniz.

- **İZLEME** : Kameraya hareket eden bir nesneyi algılayıp izlemesi komutu verir.

► **ÇİT** : 4 adede kadar **PERDELEME** seçebilirsiniz.

► **MOD** : **PERDELEME**'de seçilen perdelemenin kullanılıp kullanılmayacağını belirler.

► **TÜR** : Hat ve alan olmak üzere iki tür perdeleme kullanılabilir.

► **SAY** : Ekranda bir nesnenin perdeleme üzerinden kaç kere geçtiğini görüntüler.

► **DOLDUR** : **PERDELEME**'ye renk doldurma veya **PERDELEME**'den renk çıkarma.

► **POZİSYON** : Bir hattın veya perdelemeli bir alanın konumunu ve algılama yönünü tanımlar.



1) **LINE FENCE**

- **SEL POS** : POZ1,POZ2'den bir pozisyon seçer.
- **X POS / Y POS** : Seçilen hat perdelemesinin boyut ve konumunu ayarlayın.
- **YÖN**
 - **DIR1** : Perdeleme hattı üzerinde soldan sağa hareket eden nesneleri algılar.
 - **DIR2** : Perdeleme hattı üzerinde sağdan sola hareket eden nesneleri algılar.
 - **DIR1/2** : Perdeleme hattı üzerinde her yöne hareket eden nesneleri algılar.
- **RETURN** : **POZİSYON** menü ayarlarını kaydetmek ve **İZLEME** menüsüne geri dönmek için bunu seçin.

2) **AREA FENCE**

- **SEL POS** : POZ1 ~ POZ4'ten bir pozisyon seçer.
- **X POS / Y POS** : Seçilen alan perdelemesinin boyut ve konumunu ayarlayın.
- **YÖN**
 - **GİRİŞ** : Perdelemeli alana giren nesneleri algılar.
 - **ÇIKIŞ** : Perdelemeli alandan çıkan nesneleri algılar
 - **GİRİŞ/ÇIKIŞ** : Perdelemeli alana giren ve çıkan tüm nesneleri algılar.
- **RETURN** : **POZİSYON** menü ayarlarını kaydetmek ve **İZLEME** menüsüne geri dönmek için bunu seçin.
- **RETURN** : **İZLEME** menüsü ayarlarını kaydetmek ve **ZEKA** menüsüne geri dönmek için bunu seçin.

Kameranın Kullanımı



- SBTLND/ÇKRLD : Ekranda görünen veya yok olan, veya hareketsiz ekran üstünde duran bir nesneyi algılar.
- SABİT / HAREKETLİ algılama süresi : 10 ~ 15 saniye

Notlar

- Aşağıdaki durumlarda, algılama (SABİT/HAREKETLİ) hatası meydana gelebilir :
 - sürekli olarak rastgele yönlerde çoklu hareket meydana gelirse
 - sabit bir nesne, bir konumda sürekli hareket ederse
 - ikinci bir nesne, ilk hareket eden nesneyi saklarsa

- DETECT BOX : Hareketi kişisel bir Hareket Türüyle eşlendiğinde bir nesneyi ekranda bir kutu içinde verir.
- ALRM ÇIKIŞ : Bir nesnenin hareketi kişisel bir Hareket Türüyle eşlendiğinde, kameranın arkasındaki MD Çıkış Portundan bir sinyal gönderir.
- DETECT AREA : Hareket Algılama ve izleme sadece bu tanımlanmış alanda gerçekleşir. (Fabrika ayarlarında Tam Ekran tanımlanmıştır).



Notlar

- Bu alan tanımlanmamışsa ne Algılama ne de İzleme gerçekleşir.

- MASK AREA : Maskeye algılama istisnası alanı belirleyin. Bir alan maskesi numarası seçerek boyut ve konumu belirleyin.

- ▶ ALAN : 4 adede kadar alan seçebilirsiniz.
- ▶ MOD : ALAN'da seçilen alanın kullanılıp kullanılmayacağını belirler.



► ÜST/ALT/SOL/SAĞ : Seçilen alanın boyut ve konumunu ayarlayın.

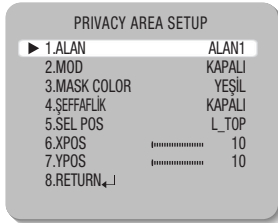
► RETURN : ALAN MASKEİ menüsü ayarlarını kaydetmek ve ZEKA menüsüne geri dönmek için bunu seçin.

● DUYARLILIK : Hareket algılamanın hassasiyetini ayarlayın. Daha düşük seviyeyi ayarlarsanız algılama daha duyarlıdır.

● BOYUT ALGILA : Ekranda algılanacak nesne boyutunu seçer. Daha yüksek seviye ayarlarsanız, boyut da daha yüksek olur.

● RETURN : ZEKA menü ayarlarını kaydetmek ve ÖZEL menüsüne geri dönmek için bunu seçin.

➡ GİZLİLİK : Ekranda gizlemek istediğiniz alanı maskeleyin.



1) ÖZEL menü ekranı görüntülendiğinde okun 'GİZLİLİK' öğesini göstermesi için Ayar düğmesine basın.

2) İşlev Ayarları düğmesini kullanarak modu ayarlayın.

● ALAN : En fazla 12 GİZLİLİK alanı seçebilirsiniz.

● MOD : ALAN'da seçilen alanın kullanılıp kullanılmayacağını belirler.

● MASK COLOR : Alan rengini belirler. Yeşil, Kırmızı, Mavi, Siyah, Beyaz ve Gri renklerini seçebilirsiniz.

● ŞEFFAFLIK : Maskeleyen alanına/alanından şeffaflık ekler/çıkarır.

● SEL POS/ XPOS/ YPOS : Seçilen alanın boyut ve konumunu ayarlayın.

● RETURN : GİZLİLİK menü ayarlarını kaydetmek ve ÖZEL menüsüne geri dönmek için bunu seçin.

➡ DGS (Dijital Görüntü Sabitleyici) : Bu işlev, rüzgar gibi harici faktörlerden dolayı herhangi bir görüntü hareketini azaltır.

Kameranın Kullanımı



Notlar

- DGS işlevi dijital zum kullandığından kameranın çözünürlüğü düşer.
- Arka plan aydınlatması çok düşük olduğunda DGS çalışmaz.
- Nesne deseni gökyüzü veya beyaz duvar gibi tek tonlu olduğunda DGS çalışmaz.

➔ İLTŞ AYR ADJ(İletişim Ayarı) :

Bu işlev, kamera harici bir kontrol cihazından kontrol edilirken kamera iletişim durumunu ayarlar.

- 1) ÖZEL menü ekranı görüntülendiğinde okun 'İLTŞ AYR' ögesini göstermesi için Ayar düğmesine basın.
- 2) İşlev Ayarları düğmesini kullanarak modu ayarlayın.

COMM SETUP		
▶ 1.KAM ID	1	
2.İLETİŞİM HIZI	9600	
3.UART MODE	8-N-1	
4.İADE PAKETİ	ETKİNLEŞTİR	
5.DISP ID	KAPALI	
6.PROTOKOL	SAMSUNG-T	
7.COAX	AÇIK	
8.RETURN		

- KAM ID : Kameranın kimlik numarasını (0 ila 255 arası) belirler.
- İLETİŞİM HIZI : 2400/4800/9600/19200/38400/57600 bps değerlerini seçebilirsiniz.
- UART MODE : Parite bitlerini YOK, ÇİFT veya TEK olarak seçebilirsiniz.
- İADE PAKETİ : İletişim kontrolü komutu kameraya gönderildiğinde kontrol cihazına geri komut gönderilip gönderilmeyeceğini belirler.
- DISP ID : Kamera ismini ekranın sol üst köşesinde görüntüler.
- PROTOKOL : İletişim PROTOKOLÜNÜ seçin. (SAMSUNG-T, SAMSUNG-E, PELCO-D, PELCO-P, BOSCH, HONEYWELL, VICON PANASONIC, GE ve AD)
- COAX : Koaksiyel iletişim kullanımını belirtin.
 - DVR'da parazitten kaynaklanan bir hata ile karşılaşırsanız, hatayı önlemek için alt menü ögesinin hassasiyet düzeyini "Düşük" olarak ayarlayabilirsiniz. Ardından, OSD menüsüne erişmek için MENU/ENTER (MENÜ/GİRİŞ) (OSD TUŞU) düğmesine arka arkaya iki kez basmanız gerekir.
- RETURN : GİZLİLİK menü ayarlarını kaydetmek ve ÖZEL menüsüne geri dönmek için bunu seçin.

* İletişim ayarının başlangıç değeri

Öge	Kamera Kimliği	İLETİŞİM HIZI	UART MODU	İADE PAKETİ
Başlangıç değeri	1	9600	8-YOK-1	ETKİNLEŞTİR

- DİL : Menü dilini gereksinimlerinize göre seçebilirsiniz.
- RETURN : ÖZEL menü ayarlarını kaydetmek ve ANA AYAR menüsüne geri dönmek için bunu seçin.

ÇIK

Kamera amacına göre, İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz ÇIKIŞ modunu seçin.

- KAYDET : Geçerli ayarları kaydedin ve ANA AYAR menüsünden çıkın.
- KAYDETME : Geçerli ayarları kaydetmeden ANA AYAR menüsünden çıkın.
- SIFIRLAMA : Kamera ayarlarını fabrika varsayılan ayarlara geri döndürür. İletişim, Dil ve Monitör ayarları başlatılmaz.

Sorun giderme



Kameranızı kullanırken bir sorunla karşılaşırsanız aşağıdaki tabloya bakın. Bu talimatları uygulamanıza rağmen sorun çözülmezse yetkili teknisyene başvurun.

● **Ekranda hiçbir şey görünmüyor.**

- ▶ Kamera ve monitör arasındaki güç kablusunun ve hat bağlantısının düzgün bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
- ▶ BNC kablusunu kameraya düzgün şekilde bağlayıp bağlamadığınızı kontrol edin.
- ▶ Lens türünü kontrol edin.

● **Ekrandaki görüntü loş.**

- ▶ Lens lekelenmiş mi? Lensi yumuşak, temiz bir bez ile temizleyin.
- ▶ Monitörü veya DVR'i düzgün şekilde ayarlayın.
- ▶ Kamera çok güçlü bir ışığa maruz kalıyorsa kameranın konumunu değiştirin.

● **Ekrandaki görüntü karanlık.**

- ▶ Monitörün veya DVR'in kontrast özelliğini ayarlayın.
- ▶ Bir ara cihazınız varsa 75Ω / Hi-z özelliğini düzgün şekilde ayarlayın.

● **Kamera düzgün çalışmıyor ve kameranın yüzeyi sıcak.**

- ▶ Kamerayı uygun güç kaynağına düzgün bir şekilde bağlayıp bağlamadığınızı kontrol edin.

● **GECE/GÜNDÜZ menüsü çalışmıyor.**

- ▶ POZLAMA AYARI menüsündeki OAK özelliğinin 'KAPALI' olup olmadığını kontrol edin.

● **DUY-ARTIŞ işlevi çalışmıyor.**

- ▶ POZLAMA AYARI menüsündeki OAK özelliğinin 'KAPALI' olup olmadığını kontrol edin.
- ▶ POZLAMA AYARI menüsündeki OBTÜRATÖR özelliğinin 'A.TİT' veya 'MANUEL' olarak ayarlanıp ayarlanmadığını kontrol edin.

● **ZEKA işlevi çalışmıyor.**

- ▶ ZEKA menüsünün 'KAPALI' olup olmadığını kontrol edin.

● **Renk doğru değil.**

- ▶ BEYAZ DENG AYARI menüsünün ayarlarını kontrol edin.

● **Ekran sürekli titriyor.**

- ▶ Kameranın güneşe bakmadığından emin olun.

● **Koaksiyel iletişim kullanılmadığında:**

- ▶ Kamera ve monitörün tavsiye edilen mesafe içinde kurulduğundan emin olun.
- ▶ Tavsiye edilen mesafe aşılsa video amplifikatörünü coaxitron değerine eşit olarak kullanın.



Teknik Özellikler

	SCB-3001N	SCB-3001P	SCB-3001PH	SCB-3000N	SCB-3000P	SCB-3000PH
Video						
Görüntüleme Cihazı	1/3 inç Çift Taramalı CCD					
Toplam Piksel	1.028(Y) x 508(D)	1.028(Y) x 596(D)		1.028(Y) x 508(D)	1.028(Y) x 596(D)	
Etkili Piksel	976(Y) x 494(D)	976(Y) x 582(D)		976(Y) x 494(D)	976(Y) x 582(D)	
Tarama Sistemi	2:1 Binişmeli / Aşamalı Tarama					
Senkronizasyon	Dahili / Hat Kilidi / DIŞ					
Frekans	Y : 15.734KHz V : 59.94Hz	Y : 15.625KHz V : 50Hz		Y : 15.734KHz V : 59.94Hz	Y : 15.625KHz V : 50Hz	
Yatay Çözünürlük	Renkli: 650 TV satırı S/B: 700 TV satırı			Renkli: 600 TV satırı S/B: 700 TV satırı		
Min. Aydınlatma	Renkli : F1.2'de 0.1Lux, 0.0002 Lux (Duy-Artış, 512x) S/B : F1.2'de 0.01Lux, 0.00002 Lux (Duy-Artış, 512x)			Renkli : F1.2'de 0.3Lux, 0.0006 Lux (Duy-Artış, 512x) S/B : F1.2'de 0.01Lux, 0.00002 Lux (Duy-Artış, 512x)		
S/N Oranı	52dB (AGC kapalı, Ağırlık açık)					
Video Çıkışı	CVBS : 1.0 Vp-p / 75Ω kompozit					
Lens Türü						
Lens Türü	Manuel / Otomatik İris (Video/DC)					
Montaj Tipi	C/CS					
Çalışma						
Ekranda Görüntüleme	NTSC : Çoklu Dil Desteği İngilizce, Japonca, İspanyolca, Fransızca, Portekizce, Korece, Tayvanca PAL : Çoklu Dil Desteği İngilizce, Fransızca, Almanca, İspanyolca, İtalyanca, Çince, Rusça, Lehçe, Çekçe, Rumence, Sırpça, İsveççe, Danca, Türkçe, Portekizce, Tayca					
Kamera İsmi	Kapalı / Açık (15 karakter görüntülenir)					
Gündüz ve Gece	Otomatik (ICR) / Harici / Renkli / S/B					
Arka Işık Telifisi	Kapalı / Kullanıcı AID / YID / SSDR / GDA					
Geniş Dinamik Aralık	128x	160x		128x	160x	
Kontrast İyileştirme	SSDR					

Teknik Özellikler



	SCB-3001N	SCB-3001P	SCB-3001PH	SCB-3000N	SCB-3000P	SCB-3000PH
Dijital Parazit Azaltma	SSNRⅢ (Kapalı/Açık)					
Dijital Görüntü Sabitleme	Kapalı / Açık					
Hareket Algılama	Dahili					
Gizlilik Maskesi	Kapalı / Açık (12 programlanabilir bölge)					
Duy-Artış (Kare Tümlleştirme)	2x ~ 512x					
Kazanç Kontrolü	Kapalı / Düşük / Yüksek					
Beyaz Dengesi	BDOİ / Dış Mekan / İç Mekan / Manuel / OBDK (1.700K° ~ 11.000K°)					
Elektronik Obtüratör Hızı	1/60 ~ 1/120.000 san	1/50 ~ 1/120.000 san		1/60 ~ 1/120.000 san	1/50 ~ 1/120.000 san	
Dijital Zoom	Kapalı / Açık (1x ~ 16x)					
Geri	Kapalı / Y-Geri / D-Geri / YD-Geri					
Profil	Temel, Gündüz ve Gece, Arka Işık, ITS, İç mekan, Kullanıcı					
VPS	Kapalı / Açık (Tarama hattı çıkış sırası Tek → Çift)					
Akıllı Video	Sabit_Hareketli, Alan, perdeleme, İzleme, Saptama, Sayma					
PIP	Kapalı / Açık					
Alarm	1 Çıkış					
İletişim	Koaksiyel Kontrol (SPC-300 Uyumlu), RS-485					
Protokol	Koaks : Pelco-C (Coaxitron)					
	RS-485 : Samsung-T, Samsung-E, Pelco-D, Pelco-P, Panasonic, Bosch, Honeywell, Vicon, GE, AD					
Çevresel						
Çalışma Sıcaklığı / Nem	-10°C ~ +50°C (+14°F ~ +122°F) / %90'dan az Bağıl Nem					
Elektrik						
Giriş Voltajı/Akımı	Çift (24V AC±%10 ve 12V DC±%10)		230V AC ± %10	Çift (24V AC±%10 ve 12V DC±%10)		230V AC ± %10
Güç Tüketimi	Maks. 4,0W		Maks. 4.2W	Maks. 4.0W		Maks. 4.2W

	SCB-3001N	SCB-3001P	SCB-3001PH	SCB-3000N	SCB-3000P	SCB-3000PH
Mekanik						
Renk / Materyal	Siyah, Gümüş / Alüminyum, Çelik					
Boyutlar (GxYxD)	66 x 61 x 102mm		66 x 61 x 115mm	66 x 61 x 102mm		66 x 61 x 115mm
Ağırlık	310g		540g	310g		540g

※ Bu ürünün teknik özellikleri ürün geliştirme amacıyla önceden bildirim yapılmadan değiştirilebilir.

Cihazın Ticaret Bakanlığına önerilen ortalama ömrü

Cihazın EEE yönetmeliklerine uygun olduğuna benzer beyan

NOT

NOT

Üretici: SAMSUNG TECHWIN CO.,LTD

Adres, Şehir: Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea
posta kodu: 463-400

Ülke: Kore

Üretici Tel / Faks: 82 70 7147 8740-60 / 82 31 8018 3745

Üretici: TIANJIN SAMSUNG TECHWIN OPTO-ELECTRONIC CO.,LTD

Adres, Şehir: No. 11, Weiliu Road, Micro-Electronic Industrial Park Jingang Road, Tianjin, China
posta kodu: 300385

Ülke: Çin

Üretici Tel / Faks: 86 22 2388 7788(8773) / 86 22 2388 7788(8505)

Türkiye Yetkili Distribütörü: KOYUNCU ELEKTRONİK BİLGİ İŞLEM SİSTEMLERİ San. Ve Tic. A.Ş.

Adres, Şehir: Emek Mahallesi Ordu Cad. No:18 SARIGAZI 34785 / İSTANBUL

Distribütör Tel / Faks: 0216 528 88 88 / 0216 313 57 05

Adres, Şehir: EDS ELEKTRONİK DESTEK San. Tic. Ltd. Sti.

Mecidiyeköy Mah. Kilit Sok. No:4 Sarıgazi / İstanbul - Turkey

Distribütör Tel / Faks: +90-216-528-4500, FAX : +90-216-528-4599

Adres, Şehir: KONT BİLİSİM TEKNOLOJİLERİ ve Dis Ticaret A.Ş.

Mehmet Akif Ersoy Cad. No:37 Orhanlı / Tuzla / İstanbul - Turkey

Distribütör Tel / Faks : +90-216-581-5535, FAX : +90-216-394-4478

Ülke: TÜRKİYE



SATIŞ AĞI

• SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.

Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400

TEL: +82-70-7147-8740-60 FAX: +82-31-8018-3745

• SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.

100 Challenger Rd. Suite 700 Ridgefield Park, NJ 07660

Toll Free : +1-877-213-1222 Direct : +1-201-325-6920

Fax : +1-201-373-0124

www.samsungcctvusa.com

• SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.

Samsung House, 1000 Hillwood Drive, Hillwood Business Park

Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 0PS

TEL : +44-1932-45-5300 FAX : +44-1932-45-5325

www.samsungtechwin.com

www.samsungsecurity.com